

R O Č  
N Á  
S P R Á  
V A  
A N N  
U A L  
R E P  
O R T  
2 0  
2 2

Komunitná nadácia



BARDEJOV



# Sme schopní chrániť našu slobodu a demokratické hodnoty?

24. február 2022 predznamenal čím bude naplnený rok nielen na východe Európy, ale aj v ostatných častiach sveta. Hanebné napadnutie nezávislej Ukrajiny ruským agresorom sa stalo hlavnou a neodkladnou výzvou pre celý demokratický svet chrániť územnú celistvosť nezávislej krajiny, jej právo na sebaurčenie a demokratické hodnoty, na ktorých sa rozhodla stavať svoju budúcnosť. Medzi tými, ktorí najrýchlejšie zareagovali na túto tragédiu a flexibilne začali pomáhať vojnovým utečencom a organizovať humanitárnu pomoc napadnutej Ukrajine boli predovšetkým mimovládne organizácie. Aj v tomto prípade potvrdili svoju opodstatnenosť v demokratickej spoločnosti a snád' svojim postojom a hlavne činmi presvedčili zástupcov samosprávy a štátnej správy, že im môžu byť partnermi a participovať aj v iných oblastiach na poskytovaní služieb obyvateľom svojich miest či regiónov.

Aj v KNBJ sme od prvých dní príchodu ukrajinských utečencov do nášho mesta zareagovali na tento dramatický dôsledok ruskej agresie ľudsky, ako dobrí susedia, vedomi si toho, že každou pomocou ťažko skúšanej Ukrajine pomáhame chrániť aj našu slobodu a demokraciu.

Okrem sprostredkovania základných informácií prichádzajúcim odidencom, v súčasnosti s mestským a okresným úradom, sme prostredníctvom Správnej rady KNBJ promptne vyhlásili nový grantový program Dobrí susedia, z ktorého granty na zabezpečenie základných životných potrieb a vzdelávacie kurzy slovenského jazyka pre nich čerpali miestne neziskové organizácie i neformálne skupiny aktívnych občanov.

Tieto granty na pomoc odidencom sme mohli udeľovať vďaka našim darcom, ktorí už v prvé týždne vojny zareagovali svojimi finančnými darmi pre napĺňanie ich životných potrieb počas ich vynúteného dočasného pobytu v našom meste či okrese.

Ďakujeme pekne našim darcom – Kamax Fasteners, Anavek a Richelieu za tieto významné humanitárne dary. Vďaka nim sme pocítili pravdivosť porekadla: „Kto rýchlo dáva, dvakrát dáva“.

V závere roka sme v tejto pomoci pokračovali vlastným projektom s názvom „Stojíme pri Ukrajine“ podporeným bratislavskou nadáciou Centrum pre filantropiu. Viac o ňom sa venujeme vnútri tejto výročnej správy.

Počas uplynulého roka v našej činnosti dominovala aj Agenda OSN - Ciele udržateľného rozvoja. Ruská agresia na Ukrajinu, resp. naše reagovanie na jej dôsledky, ju však odsunula na druhé miesto. V rámci tejto Agendy sme sa projektom „Uvedomelá a inkluzívna komunita“ podporeným Mottovou nadáciou prostredníctvom Akadémie na rozvoj filantropie v Poľsku usilovali dostať do povedomia verejnosti 17 vážnych ohrození života na

Zemi a konkrétnymi aktivitami poukázať ako sa tieto ohrozenia môžu eliminovať na lokálnej úrovni aktívnym a uvedomelým prístupom ľudí k životu i k svojej komunite. Promóciou uvedenej Agendy sme zaciľovali aj na stredné školy. Sme si vedomí toho, že kvalita budúceho života na Zemi bude závisieť od toho, ako sa s tými Výzvami popasuje nastupujúca generácia.

Z rovnakých dôvodov, ale vo vzťahu k zachovaniu slobody, demokratických hodnôt a princípov pri spravovaní spoločnosti, sme aj v roku 2022 koordinovali program Mladí filantropi. Jeho jedinečnosť spočíva v tom, že na základoch medzinárodného tzv. Youth Bank konceptu vychováva mladých ľudí porozumieť rozmanitostiam otvorenej demokratickej spoločnosti, motivuje ich k aktívnemu prístupu k životu, kritickému mysleniu, rozvoju darcovstva a dobrovoľníctva, ako základným činiteľom rozvoja zdravej a sebavedomej spoločnosti, ktorá vie chrániť hodnoty, na ktorých stojí naša sloboda a demokracia.

Paralelne s uvedenými aktivitami sme v roku 2022 podporili 32 projektov aktívnych obyvateľov Bardejova a okolia v celkovej sume 14 263,74 €. Do ich realizácie sa zapojilo 1 441 dobrovoľníkov, aby v rôznych oblastiach urobili z nášho mesta ešte lepšie miesto pre život.

Všetky uvedené výsledky mohla nadácia dosiahnuť len vďaka uvedomenosti a lokálpatriotizmu našich darcov, podporovateľov a dobrovoľníkov, vrátane jej orgánov – správnej rady, dozornej rady a grantovej komisie.

Len vďaka všetkým uvedeným aktérom komunitného života i porozumeniu a podpore samosprávy mohla dôstojne osláviť 20 rokov svojho pôsobenia v Bardejove.

Ing. Jozef Jarina, správca nadácie

# Do we possess the power to protect our freedom and democratic values?

February 24, 2022 heralded what was coming to be the issue of the year not only in Eastern Europe, but elsewhere around the world. The Russian aggressor's shameful attack on independent Ukraine shaped the most prominent and urgent challenge for the entire democratic world to protect the territorial integrity of an independent country, its right for self-determination and democratic values which this country had decided to build its future on. Non-governmental organizations were among those who were the first to respond to this tragedy. They quickly started providing support and assistance to war refugees and organized humanitarian aid. Once again, they proved legitimate in a democratic society, and, hopefully, their attitudes and - above all - actions convinced the representatives of local governments and state administration that they can serve as their partners and participate in a number of areas in providing public services in their municipalities or regions.

We, the Foundation's leaders, responded - from the very first arrivals of Ukrainian refugees to Bardejov - to dramatic consequences of the Russian aggression as humans - good neighbors, aware that with every gesture of help offered to the troubled Ukraine, we also help to protect our own freedom and democracy. In addition to providing basic information to incoming refugees, in cooperation with the local and district authorities, our Board of Directors promptly opened a call for proposals in our new Good Neighbours grant program. Purpose of the Program is to provide funding for local non-profit organizations and informal groups of active citizens to

take care of elementary needs and Slovak language classes.

This funding assistance could be granted out to the people in need thanks to our donors who had quickly responded in the very first weeks after the outbreak of the war, and provided financial donations to help the refugees to meet their basic needs during their forced temporary stay in our city or district. Many thanks to our donors Kamax Fasteners, Anavek and Richelieu for these important philanthropic donations. Thanks to them, the saying: "He who gives quickly, gives twice" proved right.

Late in 2022, we followed up on this support program with our own We stand with Ukraine Project funded by the Foundation of Center for Philanthropy based in Bratislava. Please read more about the Project in this report.

In 2022, the programmatic strategy of the Foundation focused also on the UN Agenda - Sustainable Development Goals. The Russian aggression in Ukraine, or our response to its consequences, however, moved it to the second place. Within the Agenda and by means of our "Aware and Inclusive Community" project supported by the Mott Foundation through the Academy for the Development of Philanthropy in Poland, we examined 17 serious environmental challenges. Through specific activities, we demonstrated how these challenges could be faced on the local level when the community at large take on an active and conscious approach towards their lives and their community.

Promotion of the Agenda had been done also in lo-

cal high schools. We understand that the quality of future life on this planet depends on how the coming generations deal with these challenges.

For the same reasons, but in connection to safeguarding our freedom, democratic values and principles in society governance, we continued to run the Young Philanthropists program. Its uniqueness lies in its philosophy: the program, based on the international Youth Bank concept, leads young people to understanding of the diversity of an open democratic society, motivates them to be active in their lives, think critically, brings them to philanthropy and volunteerism as fundamental factors in development of a healthy and self-confident society who possess the power to protect values our freedom and democracy had been built on.

Simultaneously with these activities, in 2022 we funded 32 projects submitted by active citizens of Bardejov and the surrounding area in the total amount of €14,263.74 Eur. 1,441 volunteers participated in their implementation to give a hand and contribute to improvements in our town.

The Foundation could achieve all these results only thanks to the awareness and local patriotism of our donors, supporters and volunteers, including its Board of Directors, the Supervisory Board and the Grant Committee.

Thanks to all these mentioned stakeholders of community life, to their understanding and to support of the local government, we proudly celebrated the 20th anniversary of the Bardejov Community Foundation.

Ing. Jozef Jarina, Foundation's CEO



# OBSAH

## TABLE OF CONTENTS

- 3** Príhovor  
Prologue
- 4** Obsah  
Table of Contents
- 6** Činnosť Správnej rady KNBJ v roku 2022  
Activities of the KNBJ Board of Directors in 2022
- 7** Grantové programy KNBJ v roku 2022  
KNBJ Grant Programs in 2022
- 11** Podporené projekty  
Supported Projects
- 14** Vlastné programy a projekty KNBJ v roku 2022  
KNBJ's Own Programs and Projects in 2022
- 18** Daruj 2% a obdaríš seba  
Donate 2% - donate to yourself
- 19** Podporovatelia KNBJ v roku 2022  
KNBJ Supporters in 2022
- 20** Účtovná závierka za rok 2022  
Account balance 2022
- 21** Rady a komisie KNBJ  
KNBJ Boards and Committees
- 22** Ďakujeme  
Thank you
- 23** Ako vy môžete pomôcť KNBJ  
How you can help KNBJ

Podpora multikultúrneho a interkultúrneho spolužitia občanov spoločnej Európy cez vzájomne spoznávanie ich histórie, kultúr, zvykov a spôsobov vzdelávania prispieva k zlepšovaniu a rozvíjaniu komunikačných, jazykových, interpersonálnych, prezenčných zručností zúčastnených študentov.





# ČINNOSŤ SPRÁVNEJ RADY KNBJ V ROKU 2022

Na začiatku roka sa členstva v správnej rade vzdal z pracovných dôvodov František Chrzan. Uvoľnené miesto v rade bolo v priebehu roka nahradené podnikateľom Miroslavom Hečkom.

Správna rada zasadala v roku 2022 prezenčne 4-krát a 2-krát rozhodovala elektronicky. Rozhodovania správnej rady sú spojené predovšetkým so smerovaním nadácie. Po invázii Ruska na Ukrajinu a následných utečeneckých vln z Ukrajiny aj na Slovensko, sa všetci členovia správnej rady postavili k tejto

tragickej situácii veľmi humánne a promptne schválili prvý grantový program na pomoc ukrajinským vojnovým utečencom, ktorí si za svoje dočasné útočisko vybrali naše mesto.

Väčšina členov správnej rady participovala aj na akčnom plánovaní KNBJ. Veľmi užitočná bola aj ich aktívna účasť na benefičných aktivitách nadácie – Benefičnom behu za A(traj)ktívny Bardejov, Benefičnej záhradnej párty KNBJ a Benefičnom športovom dni KNBJ.



## ACTIVITY OF THE KNBJ BOARD OF DIRECTORS IN 2022

In early 2022, František Chrzan resigned from the Board of Directors due to his business reasons. This vacancy in the Board was soon filled by Miroslav Hečko, a local entrepreneur. In 2022, the Board of Directors held four meetings and two online decision-making sessions. The Board decisions concern, above all, strategic developments of the Foundation's programs. After the Russian invasion to Ukraine and the following refugee waves from Ukraine to Slovakia, all our Board members faced the situation with a great deal of human compassion and promptly approved of opening a new grant program providing assistance to Ukrainian refugees escaping from war who had reached our town as their temporary shelter.

A majority of Board members took part in the Foundation's action planning event. Also, their participation proved equally useful at the Foundation's charitable events: Charitable Run for A(traj)ctive Bardejov, KNBJ Charitable Garden Party, and KNBJ Charitable Sports Day.

# GRANTOVÉ PROGRAMY KNBJ V ROKU 2022

V roku 2022 KNBJ podporila 32 projektov v celkovej sume 14 263,74 €. Úspešní žiadatelia do nich vložili aj vlastné prostriedky v hodnote 9 359,11 €. Projekty, ktoré Komunitná nadácia Bardejov podporuje, musia spĺňať viacero kritérií. Medzi najdôležitejšie patria dobrovoľnícky charakter realizácie projektu, jeho verejný prospech pre komunitu a spolufinancovanie zo strany žiadateľa. Podporení žiadatelia do nich zapojili 1 441 dobrovoľníkov, ktorí im venovali 3 345 dobrovoľníckych hodín, aby v rôznych oblastiach urobili z nášho mesta ešte lepšie miesto pre život!



Projekt sa snažil skĺbiť opravu časti hradu za účelom vzniku bezpečného výletného miesta, a ponúknuť verejnosti kultúrny program na treťom historickom nádvorí hradu počas letných mesiacov "LETO NA HRADE".

Podporené projekty sú priebežne monitorované pracovníkmi nadácie, buď priamo na realizovaných aktivitách, alebo prostredníctvom stretnutí a konzultácií s realizátormi projektov. Po ukončení projektov sú príjemcovia grantov povinní predložiť do kancelárie KNBJ záverečnú správu o realizácii projektu spolu s jeho výúčtováním.

**V roku 2022 KNBJ otvorila nasledovné grantové programy:**



## 1. Deti a mládež

Tento program je zameraný na aktívne a tvorivé využívanie voľného času detí a mládeže. Plánujeme podporovať klubovú, krúžkovú činnosť a to hlavne v smere priamej práce s touto skupinou, pričom dôraz budeme kladť na podnecovanie tvorivosti, prehlbovania tolerancie a výchovy k demokratickým hodnotám. Maximálna výška grantu je 450 eur a vlastné vklady žiadateľa predstavujú minimálne 15% rozpočtu projektu.



## 2. Čistý Bardejov

Cielom programu je podpora akýchkoľvek občianskych aktivít, ktoré budú zamerané na skvalitnenie životného priestoru v mieste bydliska, verejných priestranstiev a taktiež v okolí objektov organizácií. Žiadateľ môže získať grant do výšky 600 eur, pričom vzhľadom na systém pomerného financovania projektov prispieva 10% priamych finančných nákladov a 20% nefinančných nákladov z rozpočtu projektu.



## 3. Seniori

Cielom nového programu je podpora aktívneho starnutia ľudí na starobnom dôchodku a ich aktívneho zapájania sa do verejného života v oblastiach, ktoré prispievajú k zlepšovaniu ich duševného a fyzického zdravia, napomôžu zlepšeniu dobrých medziľudských/susedských vzťahov v rôznych častiach mesta, prispievajú k medzigeneračnému dialógu v meste (odovzdávanie skúsenosti mladšej generácii, spoločné debaty s mladšou generáciou na spoločenské témy, vzájomné vzdelávanie sa a pod.). Maximálna výška grantu je 400 eur. Spolufinancovanie žiadateľom je minimálne vo výške 10% rozpočtu projektu.



O výšku grantu sa vybrani žiadatelia uchádzajú prostredníctvom filantropickej aktivity pod názvom Beh za A(tra)k-tívny Bardejov. Bežci si vyberú projekt za ktorý budú behať, pričom ich štartovné sa stáva súčasťou grantu.



## 4. Rýchle granty

Účelom programu je podpora občianskych, kultúrnych a spoločenských aktivít, ktoré si svojou povahou vyžadujú operatívne finančné zdroje, prípadne rýchlu možnosť podpory. Podpora jedného projektu je limitovaná finančnou čiastkou max. 400 eur, pričom jednej organizácii môže byť poskytnutý grant najviac raz za dva roky. Požadovaná spolupúčasť je minimálne 50 % z rozpočtu projektu. Predkladanie projektov je pravidelné, najneskôr 2 týždne pred realizáciou projektu.

### Rýchle granty – Dobrí susedia

na pomoc vojnovým utečencom z Ukrajiny v okrese Bardejov

Cieľom programu je podpora aktivít zameraných na viac-strannú pomoc vojnovým utečencom z Ukrajiny počas ich dočasného pobytu v okrese Bardejov.

Podpora jedného projektu je obmedzená finančnou čiastkou max. 500,-€. Spoluúčasť na financovaní projektu zo strany žiadateľa je min. 10 % z projektu.

## 5. Klub darcov

Komunitná nadácia Bardejov vstúpila v roku 2022 po šestnásty – krát do programu Klubu darcov, pôvodne iniciovaného Komatom Orange v spolupráci s Asociáciou komunitných nadácií Slovenska, ktorej je členom od roku 2004. Od roku 2012 Konto Orange nahradil významný partner v Klube darcov – Bioenergy Bardejov a ďalší darca – Mesto Bardejov. V roku 2015 partnera Bioenergy Bardejov nahradil nový partner – Bardterm.

V roku 2022 sme po 2 „pandemických“ rokoch prezentáciu predložených projektov samotnými predkladateľmi realizovali opäť prezenčne za účasti členov Klubu darcov.

### Princíp fungovania Klubu darcov

Darcovia prispievajú do špeciálneho fondu Komunitnej nadácie Bardejov. Výšku príspevku si darca určuje sám. Ak však daruje aspoň 35 €, získa aj právo rozhodovať o využití vyzbieraných finančných prostriedkov. Na záver sa uskutoční stretnutie členov klubu, na ktorom samotní žiadatelia predstavia svoje projekty a hlasovaním prítomní darcovia rozhodnú, ktoré z nich a v akej výške získajú finančnú podporu z klubu.

- 90% z celkovej vyzbieranej sumy je použitých na realizáciu projektov,
- 10% sú určené na zabezpečenie manažmentu Klubu darcov.

## 6. Mladí filantropi

Mladí filantropi je inovatívny grantový program spravovaný mladými ľuďmi. Program je realizovaný pod hlavičkou AKNS v členských nadáciách. Cieľom programu je rozvíjať dobrovoľníctvo medzi mladými ľuďmi, porozumieť filantropii a viesť ich k aktívnemu záujmu o riešenie potrieb komunity v ktorej žijú, podporiť talent a zaujímavé nápady mladých ľudí.

Program realizujú mladí ľudia pre mladých ľudí, komunitné nadácie zastrešujú program administratívne, poskytujú mladým filantropom svoje know-how, poradenstvo a technickú podporu. V rámci programu sú vyskolené mládežnícke tímy pod vedením komunitných nadácií. Od novembra roku 2013 sa strategickým partnerom tohto programu pre KNBJ stala miestna spoločnosť Bardterm, s.r.o., vďaka ktorej môže program pokračovať ďalej.





## 7. A(tra)ktívny Bardejov

Cieľom programu je podpora občianskych aktivít prispievajúcich k výraznejším zmenám v meste zatriktívňujúcim a skvalitňujúcim život obyvateľov Bardejova.

Podporené môžu byť maximálne štyri najlepšie projekty vyhodnotené Grantovou komisiou KNBJ. O výšku grantu sa budú takto vybraní žiadatelia o grant uchádzať prostredníctvom filantropickej aktivity pod názvom Beh za A(tra)ktívny Bardejov, organizovanej Komunitnou nadáciou Bardejov v rámci tohto grantového programu.

Bežci si vyberú projekt za ktorý budú behať, pretože ich štartovné sa stane súčasťou grantu pre nimi vybraný projekt. Každý bežec môže získavať finančnú podporu pre projekt za ktorý bude behať aj od iných fyzických a právnických osôb. Minimálna výška štartovného je 15 eur.

Komunitná nadácia prispeje ku takto získaným eurám ďalšími 10-imi eurami na každého bežca pre každý zo súťažných projektov, maximálne do výšky 500 eur/projekt.

Aj napriek turbulentným rokom pandémie bola moja účasť v programe Mladí filantropi veľmi prínosná a prospešná. Okrem nových ľudí a skvelých udalostí sme nadobudli malé know-how, čo obnáša participácia v meste. A teda, naše projekty mali aj reálnu odozvu. A práve čas strednej školy je ideálnym miestom na rozvíjanie, či prehlbovanie zručností, ako je komunikácia, práca s ľuďmi, brainstorming nápadov alebo práca na projektoch. Práve tento dobrovoľnícky program nám priniesol obraz dobrovoľníckej činnosti a ukázal, ako prejavovať empatiu konkrétnymi činmi vo svojej komunite.

Due to the pandemic, the last two years have been quite turbulent. However, I still see my participation in the Young Philanthropists program as very beneficial and useful. Apart from meeting new friends and taken a part in great events, we learned a lot about what public participation meant in our town. Also, our projects helped to make a real difference. I think that the period of high school studies is ideal for developing or improving skills such as communications, team work, brainstorming, or project management. This particular volunteer-driven program has showed us how voluntary engagement works, and presented how to demonstrate empathy via tangible actions in our community.

Viktória Majírká  
členka Mladých filantropov  
Youth Philanthropists Member



# KNBJ GRANT PROGRAMS IN 2022

In 2022, KNBJ funded 32 projects in a total amount of 14,263.74 Eur. Apart from the awarded grant monies, the fund recipients invested their own funds totalling 9,359.11 Eur. Projects supported by the Foundation must meet several criteria: the most important are the voluntary character of a project, its public benefit for the entire community, and financial matching by the applicant. The winning projects engaged an impressive number of 1,441 volunteers who invested 3,345 working hours to help and make our town a better place for living!

Supported projects are monitored on a regular basis by the KNBJ staff either via visits of supported activities or by means of meetings and consultations with grantees. Once the projects have been completed, the grantees are requested to submit final project reports along with their financial reports.

**In 2022, KNBJ opened the following grant programs:**

## 1. Children and Youth

The program focuses on active and creative ways of how children and youth spend their leisure time. We provide funding for direct work with this age group within a variety of club activities and interests circles. The emphasis is put on nurturing creativity, deepening tolerance and education towards democratic values. The maximum grant is 450 Eur and co-financing of a grant seeker is 15% of the project budget.

## 2. Clean Bardejov

The purpose of this program is to support any citizen activity directed at improvements of environment in housing areas, public areas as well as areas adjacent to office buildings. The maximum grant is 600 Eur. The financial matching criterion requests the grant seeker to provide 10% of direct financial costs and 20% non-financial costs of the project budget.

## 3. Seniors

The purpose of this program is to support active ageing of retired people and their active participation in public life in the areas which help their mental and physical health, improve their interpersonal /neighbour relations in different parts of the town, and help with intergenerational dialogue in the town (passing on their experience to younger generations, mutual discussions on social topics, mutual education etc.) The maximum grant is 400 Eur and co-financing of a grant seeker is minimum of 10% of the project budget.

## 4. Quick Grants

The purpose of the program is to support civic cultural and social events which, due to their character, call for flexible financial sources or quick financial support. The maximum grant is 400 Eur and one organization may receive only one Quick Grant in a two-year period. The matching of a grant seekers is no less than 50% of the project budget. Projects are accepted on an ongoing basis; however, no later than two weeks before their implementation.

## Quick Grants – Good Neighbours

To provide assistance to Ukrainian war refugees in the Bardejov district.

The purpose of the program is to encourage a diverse spectrum of support activities for war refugees from Ukraine during their temporary stay in the district of Bardejov. The maximum funding per project is 500 Eur, and financial matching is 10 % minimum of the project budget.

## 5. Donors club

In 2022, the Foundation launched the sixteenth year of the KNBJ Donors Club program. The Program was at the start initiated by Konto Orange in cooperation with AKNS - the Association of Slovak Community Foundations. The Foundation became a member of AKNS in 2004. In 2012, Konto Orange was replaced by a local significant partner in the Donors Club - Bioenergy Bardejov and another donor - the Bardejov City Hall. In 2015, the Bioenergy Bardejov was replaced by a new partner - Bardterm.

In 2022, after two „pandemic“ years, we once again organized the Club event: actual presentation of submitted projects by the grant seekers with the participation of Donors Club members.

## How does the Donors' Club work?

Donors make contributions to a special fund held with the Foundation. Donors make decisions on the amount of their donations themselves. However, if a donor donates 35 € or more, they can take a part in the decision-making on submitted projects. At the end of the campaign, the donors get together at an event, and grant seekers themselves present their project proposals. The donors vote on which of them will receive support from the Fund, and in what size.

90% of the raised funds is used to fund projects, 10% of the amount is used to cover management costs of the Donors Club.

## 6. Young Philanthropists

Youth Philanthropists is an innovative grant program managed by young people. The program is implemented under the umbrella of the Association of Slovak Community Foundations in its member foundations. The purpose of the program is to promote volunteering and philanthropy among young people, to lead them to actively participate in addressing the needs of their communities, as well as to support their many talents and interesting ideas.

The program is implemented by young people for young people. Community foundations back up the program administration and they provide mentorship and know-how, advice, training and technical support to the young volunteers.

In November 2013, the Foundation welcomed a new strategic partner and funder, the local company Bardterm, s. r. o.

## 7. A(ttra)ctive Bardejov

The program provides funding support to civic activities which make a significant contribution towards increasing the quality of life in Bardejov and making the local life more attractive.

Financial support is annually provided to four best projects as selected by the Grants Committee. Selected applicants will be applying for an amount of their grant through a philanthropic campaign Run for A(ttra)ctive Bardejov, organized by the Bardejov Community Foundation within this grant program.

Having registered for the run, the runners choose one project which they will run for. Their registration fee becomes part of the donation towards their chosen project. Each runner can raise financial support for the project he or she runs for from other individuals and legal entities. The registration fee is 15 €.

The Foundation will contribute 10 Eur for each runner for every proposal, up to 500 €/ project.



Zútulnenie nádvorja pred Baštou v programe Čistý Bardejov.



# PODPORENÉ PROJEKTY SUPPORTED PROJECTS

## DETI A MLÁDEŽ CHILDREN AND YOUTH

Projekt č.1/1/2022 DaM

Názov: Mihalovský plamienok

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Iveta Ždilová

Aktivizovať deti a mládež vo veku 8-15 rokov k dobrovoľníctvu a vytvoriť podmienky pre ich zdravý rast a vývoj so zmyslom k ochrane zdravia, prírody a majetku sa rozhodla neformálna skupina v z. Ivety Ždilovej. Projektom sa obnovila tradícia dobrovoľných hasičov na Mihalove cez vytvorenie družstva mladých dobrovoľných hasičov. Do projektu sa zapojilo DZH Bardejov a rodičia detí na Mihalove. Pomocnú ruku podalo aj miestne OZ Bardejov-Mihalov.

Projekt č.2/1/2022 DaM

Názov: Tradíciami bližšie k sebe

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Eva Adamišinová

Hlavným cieľom projektu bolo vytvoriť medzigeneračné prepojenie medzi mladými ľuďmi - žiakmi školy Gymnázia L. Stoeckela a seniormi umiestnenými v sociálnom a ošetrovateľskom zariadení In Vita v Zborove. Je dôležité rozvíjať a upevňovať intersociálne, komunikačné, organizačné i umelecké zručnosti a spôsobilosti vedúce k prosociálnemu správaniu a konaniu. Rozmanitými aktivitami im mladí študenti dali najavo, že na starých nezabudli a neostali na okraji záujmu.

Projekt č.3/1/2022 DaM

Názov: TV\_GLS\_Multimédium

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Richard Vasilega

K občianskemu aktivizmu mladých ľudí, ktorý vedie k posilneniu ich demokratického a právneho vedomia i zdravého patriotizmu sa rozhodla prispieť neformálna skupina v z. Richarda Vasilegu. Prostredníctvom aktivít realizovaných žiakmi v záujmovom útvere Školská televízia TV GLS podporili aktívne trávenie voľného času. Vytvorili tak študentom príležitosť pre realizáciu aktivít v rámci dobrovoľníctva nielen v škole, ale aj v meste Bardejov. Nadobudnutými spôsobilosťami žiakov prispeli k zvýšeniu potenciálu ich uplatnenia v živote a na trhu práce. Multimediálny a interkultúrny rozmer projektu prispel nielen k propagácii školy, ale aj nášho mesta.

## A(TRA)KTÍVNY BARDEJOV A(TTRA)CTIVE BARDEJOV

Projekt č.1/2022 AB

Názov: Hrad Zborov - obnova a kultúrne podujatie v roku 2022

Žiadateľ: Združenie na záchranu Zborovského hradu

Zborovský hrad ponúka veľkú príležitosť na vytvorenie oddychového a turistického miesta pre širokú verejnosť v Bardejovskom okrese. Projekt sa snažil sklbiť opravu časti hradu za účelom vzniku bezpečného výletného miesta, a ponúknuť verejnosti kultúrny program na treťom historickom nádvorí hradu počas letných



mesiacov "LETO NA HRADE" podľa zdravotnej situácie v regióne. V projekte sa združenie sústredilo taktiež na pokračovanie rekonštrukčných prác.

Projekt č.2/2022 AB

Názov: Predškolači do vody!

Žiadateľ: Plavecká škôlka Bardejov o.z.

Svoje praktické skúsenosti a zručnosti v súvislosti s plávaním detí v predškolskom veku sa rozhodlo uviesť do praxe priamo u nás v meste občianske združenie Plavecká škôlka. Zároveň túto nádhernú aktivitu plnú smiechu a radosti z vody, ktorá vytvára veľa pekných zážitkov, povýšilo na súbežné vzdelávanie rodičov.

Tento projekt tak prispel k vytvoreniu komunitnej skupiny ľudí, ktorí sa zaujímajú o šport - konkrétne plávanie, podmienok pre zlepšenie ich zdravia a rozvoja ľudí. Ľuď, ktorí majú záujem robiť niečo inak a hlavne učiť sa.

## RÝCHLE GRANTY QUICK GRANTS

Projekt č.1/2022 PRG

Názov: Béla Kéler-maestro z Bardejova

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. MgA.

Pavel Burdych, PhD.

Zámerom projektu bolo napísanie a vydanie dvojazyčnej slovensko-anglickej knihy Béla Kéler -maestro z Bardejova s dvomi rozsiahlymi časťami a to podrobným životopisom skladateľa a sumarizáciou dostupných Kélerových diel. Zároveň tak oboznámiť čo najväčší počet čitateľov u nás i v zahraničí. Prvá časť bola venovaná skladateľovej biografii a druhá jeho dielu. Cieľovou skupinou projektu boli slovenskí i zahraniční muzikológovia, vedci, interpreti, poslucháči i priaznivci klasickej hudby.

Projekt č.2/2022 PRG

Názov: Spoznávajme spoločne korene Európy

- pokračovanie

Žiadateľ: Iuvenesfond, n.f. Gymnázium Leonarda Stoeckela

Cieľom tohto projektu bolo podporiť multikultúrne a interkultúrne spoložitie občanov spoločnej Európy cez vzájomne spoznávanie ich histórie, kultúr, zvykov a spôsobov vzdelávania. Čo výrazne prispelo k zlepšova-

niu a rozvíjaniu komunikačných, jazykových, interpersonálnych, prezenčných zručností zúčastnených študentov, zároveň im ukázalo a dalo možnosť vyskúšať si život v inej krajine, v rôznych komunitách, zvýšiť možnosť ich uplatnenia v živote, na trhu práce. Multikultúrny a interkultúrny rozmer prispel tiež k propagácii nášho mesta. Tieto ciele podarilo naplniť prostredníctvom slovensko-poľsko - nemeckej študentskej výmeny v spolupráci s našim partnerským mestom Unna v Nemecku.

## RÝCHLE GRANTY -DOBRÍ SUSEDIA QUICK GRANTS QUICK GRANTS

Projekt č.1/2022 PRG-DS

Názov: Slovenčina pre Ukrajincov

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Peter Evin

Hlavným cieľom tohto projektu bola pomoc Ukrajincov, ktorí sa výučbou slovenského jazyka dokázali ľahšie adaptovať v našom meste (pracovné prostredie, spoločenské postavenie, komunikácia s úradmi, inštitúciami a miestnymi obyvateľmi, získanie sebadôvery, vnútornej istoty...). V Bardejove sme po rozptútaní ruskej agresie na Ukrajinu registrovali okolo 400 utečencov z Ukrajiny, ktorí pociťovali jazykovú bariéru a potrebovali si zabezpečiť svoju sebarealizáciu, užiť si sa a nadobudnúť základné príjmy pre ich ďalšie fungovanie u nás.

Projekt č.2/2022 PRG-DS

Názov: Spoločná pomoc pre vojnových utečencov

Žiadateľ: OZ Dobrá myšlienka

Potravinovú a materiálnu pomoc vojnovým utečencom z Ukrajiny, ktorí sa usadili v našom regióne sa rozhodlo zabezpečiť občianske združenie Dobrá myšlienka. Usporiadanim potravinových a materiálnych zbierok, oslovením potenciálnych sponzorov a vytvorením trvalejšieho jedného zberného a výdajného miesta pomoci, pomohli utečencom, ktorí sa vyskytli v hmotnej núdzi. Na projekte sa podieľali aj Iniciatíva Bardejov pomáha utečencom, OZ Different, dobrovoľníci združení pri miestnom spolku Červeného kríža Bardejov, Lesy SR, š.p. OZ Šariš.



Usporiadanim potravinových a materiálnych zbierok, oslovaním sponzorov a vytvorením trvalejšieho jedného zberného a výdajného miesta pomoci sa pomohlo utečencom, ktorí sa ocitli v hmotnej núdzi.

Projekt č.3/2022 PRG-DS

Názov: Jazykový kurz pre odidencov

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Vojtech Exner

Hlavným cieľom projektu bolo pomáhať ukrajinským odidencom žijúcim v Bardejove po vypuknutí ruskej invázie pri ich integrácii do spoločnosti, ako aj pri hľadaní práce, budovanie kontaktu s domácimi. Tento cieľ dosiahli výučbou slovenského jazyka pre asi 34 odidencov so 4-mi lektormi čo sa odrazilo v zlepšení jazykových zručností vrátane spoznania kultúrnych a zvykov na Slovensku.

Projekt č.4/2022 PRG-DS

Názov: Piknik v parku

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Peter Štalmach

Zámerom tohto projektu bolo prepojiť miestne obyvateľstvo a odidencov z Ukrajiny, ktorá sa nachádza v pretrvávajúcom vojenskom konflikte. Projekt bol určený pre Bardejovskú a Ukrajinskú komunitu u nás kde sa pletené košíky s jedlom, stali symbolom spojenia ukrajinských a slovenských rodín. Piknik sa konal v Kláštorňom parku za účasti hudobného hosta, čo prispelo k vytvoreniu príjemnej atmosféry pri vzájomnom navádzovaní vzťahov.

Projekt č.5/2022 PRG-DS

Názov: Hukot chladničiek s mrazničkou spríjemňuje životy

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Paula Jančošečková

Zlepšiť kvalitu života, skvalitniť nutrične vyváženú stravu a predchádzať chorobám zo zlého skladovania potravín si dala za cieľ vo svojom projekte neformálna skupina v z. s Paulou Jančošečkovou. Zároveň sa tak podporila spokojnosť, zdravie žien a detí z Ukrajiny, ktoré utiekli pred vojnou a bývali na internáte Strednej odbornej školy hotelierstva a služieb J. Andraščíka, v Bardejove.

Projekt č.6/2022 PRG-DS

Názov: Spolu to zvládneme

Žiadateľ: Plavecká škôlka Bardejov o.z.

Na spríjemnení pobytu deťom, ktoré museli opustiť svoje domovy a našli dočasne útočisko práve v našom meste sa podieľalo občianske združenie Plavecká škôlka Bardejov vo forme športovo-zábavného podujatia s názvom Spolu to zvládneme. Spoločnosť ukrajinským deťom robili slovenské deti zo sociálne slabších rodín. Cieľom projektu bolo zaplniť deťom voľný čas počas prázdnin zorganizovaním týždenného plaveckého výcviku, kde si mohli zašportovať a navzájom sa spoznať.

## KLUB DARCOV KNBJ DONORS CLUB

Projekt č.1/2022 KD

Názov: Aktivizácia a eliminácia sociálnej izolácie seniorov

Žiadateľ: Centrum sociálnych služieb

Centrum sociálnych služieb sa rozhodlo aktivizovať seniorov spôsobom, ktorého výsledkom bola eliminácia sociálnej izolácie a medzigeneračné prepojenie dôchodcov, mladých ľudí a ľudí so zdravotným znevýhodnením. Taktiež išlo o snahu podporiť nevyhnutný kontakt s blízkymi osobami, budovanie vzťahov so širšou verejnosťou a motivovanie osamelých starých k aktivite a účasti na komunitnom živote.

Projekt č.2/2022 KD

Názov: Revitalizácia priestoru pred obytným domom na Fučíkovej ulici v Bardejove

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Mgr. Lenky Voláčkovej

Cieľom tohto projektu bolo skultúrniť, zveladiť

a spríjemniť okolie bytového domu, zvýšiť estetické a kultúrno-spoločenské hodnoty vybudovaním priestoru pre odpočinok a relax, aby sa jeho obyvatelia mohli tešiť z pohybu na čerstvom vzduchu v príjemnom prostredí plnom upravenej zelene. Aby sa mohli stretávať, lepšie spoznávať a tým sa rozvíjal život miestnej komunity. Finančné prostriedky takto využili na realizovanie oddychovej zóny.

Projekt č.3/2022 KD

Názov: Cesta k demokracii cez chodníčky histórie

Žiadateľ: IUVENESFOND n.f. Gymnázium L. Stöckela

Gymnázium L. Stöckela podporilo aktívne zapájanie sa študentov školy do navrhovania a realizácie dobrovoľníckych aktivít v rámci fungovania Školského parlamentu, kde kladli dôraz nielen na edukáciu, ale aj výchovu smerom k upevňovaniu demokratického povedomia, formovaniu, podpore a rozvíjaniu postojov, hodnôt mladých ľudí, ktoré sú potrebné pre plnohodnotný život v občianskej spoločnosti a právnom štáte. Kritické myslenie rozvíjali ako základnú zručnosť študentov.

Projekt: 4/2022 KD

Názov: Hrad Zborov – história a príroda

Žiadateľ: Združenie na záchranu Zborovského hradu

Za cieľ svojho projektu si Združenie na záchranu Zborovského hradu stanovilo zvýšenie atraktivity, vzdelania, informovanosti, prítlačivosti celého hradu a okolitej prírody pre návštevníkov za pomoci spolupráce s verejnosťou a odborníkmi histórie a prírody. Získaný grant použili na vytvorenie oddychového a turistického miesta pre širokú verejnosť v Bardejovskom okrese, pričom výsledkom boli dva informačné panely, ktoré budú návštevníkov informovať o historických vlastníkoch a o flóre na hrade.

Projekt č.5/2022

Názov: Dlhá Lúka vtedy

a teraz KD

Žiadateľ: Neformálna skupina v z. Tomáš Kravec

V projekte s názvom Dlhá Lúka vtedy a teraz sa žiadateľom podarilo posilniť miestnu komunitu, spojiť ľudí žijúcich v Dlhej Lúke a prepojiť jednotlivé generácie obyvateľov. Ludom v zrelom veku pripomenúť časy minulé a novým obyvateľom odhaliť pohľad na Dlhú Lúku aký nemohli nikdy zažiť. Zorganizovali verejnú výstavu historických fotografií Dlhej Lúky a rovnakých fotografií zo súčasnosti. Taktiež spomínali na príbehy, ktoré sa zachovali v pamäti starších.







Projekt č. 4/2022 GLS  
Názov: Ostrov kultúry GLS  
Žiadateľ: Neformálna skupina v zastúpení Bruna Milého

Projektom gymnazisti upravili a zdigitalizovali vstupný vestibul školy, ktorý teraz slúži pre žiakov, rodičov a návštevníkov školy (t. j. obyvateľov mesta) ako zdroj informácií o kultúrnych podujatiach nielen na Gymnázium L. Stöckela, aj v našom meste Bardejov. Ide o modernizovaný a atraktívny spôsob podávania informácií hlavne mladým ľuďom. Ich hlavným cieľom bolo vytvorenie info-pointu s QR kódmi, ktoré sa dajú rýchlo naskenovať a promptne tak získať najaktuálnejšie informácie

o kultúrnom dianí v škole i v meste. Info-point má svoj stanovený (stále aktualizovaný) obsah, odkazy a navigácie. Tvorcovia projektu považujú za nevyhnutné „kráčať s dobou“ a vytlačené/vyлеpené plagáty o podujatiach chcú nahrádzať ekologickjším a promptným smart riešením – QR kódmi.

## SENIORI SENIORS

Projekt č.1/2022 Se – vrátený grant

Projekt č.2/2022 Se  
Názov: Mestská petangová súťaž pre seniorov  
Žiadateľ: Centrum sociálnych služieb

Hlavnou motiváciou pre zorganizovanie tejto športovej udalosti bolo eliminovať sociálnu izoláciu medzi seniormi, obnoviť a podporovať duševnú a fyzickú rovnováhu v ich živote. Udržiavanie a budovanie vzťahov s druhým človekom patrí k základným prejavom citových väzieb každého človeka. Hlavným cieľom predkladaného projektu bola Mestská petangová súťaž pre seniorov zo sociálnych zariadení na území aj mimo Bardejova.

Projekt č.3/2022 Se  
Názov: Rovesníci – sila spolupatričnosti  
Žiadateľ: Jednota dôchodcov Slovenska – základná organizácia Smilno

Obnova a udržanie spoločenského kontaktu, prirodzený ľudský medzigeneračný aj generačný dialóg, ktorý sa počas pandémie zo života akosi vytratil, posilňovanie a rozvoj kognitívnych a psychosociálnych zručností, to všetko bolo cieľom projektu s názvom Rovesníci – sila spolupatričnosti. Dôraz sa kladol aj na podporu fyzického a duševného zdravia skupiny, ktorá má k sebe blízko názorovo aj hodnotovo v naplnení, rešpektovaní pri vzájomnej pomoci v jeseni života seniorov.

Projekt č.6/2022 KD

Názov: Susedia sami seba a pre všetkých  
Žiadateľ: Neformálna skupina v.z. Mgr. Nataša Milistenferová

Podpora komunitného života obyvateľov na Tehelnej ulici sa stala hlavným cieľom projektu Neformálnej skupiny v.z. Nataši Milistenferovej. Táto podpora v sebe zahŕňala pracovné a spoločenské stretnutia, budovanie dobrých susedských vzťahov, spoločné zvelačovanie ulice, starostlivosť o verejnú zeleň, príslahlé lesy, stretávanie sa pri organizovaní hudobných koncertov, opekačiek, tvorivých dielní a postupne zapájanie detí a mládeže.

Projekt č.7/2022 KD

Názov: Ochutnajte Bardejov 2023  
Žiadateľ: Neformálna skupina v.z. Katarína Glúzová Kostarová

Projekt Neformálnej skupiny v.z. Kataríny G. Kostarovej mal za cieľ ponúknuť ľuďom so záujmom o zachovanie kultúrnych hodnôt aktívne využitie ich voľného času účasťou na pilotnom ročníku podujatia „Ochutnajte Bardejov 2023“ s pokračovaním ďalších aktivít. Ako aj podporiť miestnych poskytovateľov služieb v oblasti rozvoja cestovného ruchu, snahu zachovať naše tradície pre ďalšie generácie.

## MLADÍ FILANTROPI YOUTH PHILANTHROPISTS

Projekt č. 1/2022 MF

Názov: Hudobná skupina Mladí Pirušovci  
Žiadateľ: Neformálna skupina v zastúpení Jána Kotlarika

Sme partia kamarátov, ktorých spája láska k hud-

be a spevu, máme spoločné záujmy, stretávame sa na spoločných skúškach, hráme na malých akciách – komunitných, rodinných, spoločenských. Chceme pozdvihnúť kultúrny život komunity v mestskej časti Poštárka. Tento cieľ dosiahli dokúpením časti ozvučovacej techniky pre svoju hudobnú skupinu. Hudobné nástroje majú svoje vlastné.

Projekt č. 2/2022 MF

Názov: Noc pod hviezdami  
Žiadateľ: Neformálna skupina v zastúpení Sarah Goboňovej

„Noc pod hviezdami“ je názov plesu pre mladých Bardejovčanov, ktorí zažili večer plný zábavy so svojimi kamarátmi, zároveň spoznali nových ľudí a zabavili sa s nimi. Zorganizovanie plesu považovali za dôležité najmä po dlhý dobu, ktorú strávili za počítačmi vo svojich izbách, odlúčení od ľudí. Večer ponúkal priestor opätovnému stretnutiu väčšieho množstva ľudí, čo prispelo k socializácii mladých ľudí.

Projekt č. 3/2022 MF

Názov: „S hudbou je svet krajší“ – Muzikaklub GLS  
Žiadateľ: Iuvenesfond, n.f. GLS

V rámci projektu zakúpili nové pomôcky a hudobné nástroje, ktoré boli v ich „muzikaklube“ v zlom stave/ chýbali úplne. Pre ich ďalší rozvoj je potrebné a nevyhnutné doplniť ich nástrojovú zbierku o nové gitary a cajon a ďalšie hudobné nástroje, ktoré sú pre ich členov potrebné. Hlavným cieľom projektu je naďalej efektívne využívať a ďalej rozvíjať a podporovať talenty nadaných žiakov gymnázia. Muzikaklub ako krúžok na GLS je jeden zo spôsobov aktívneho trávenia voľného času, zaujímavá mimoškolská aktivita, rozvíjajúca zručnosti a záľubu svojich členov.



Cieľom Mestskej petangovej súťaže pre seniorov bolo eliminovať sociálnu izoláciu medzi seniormi, obnoviť a podporovať duševnú a fyzickú rovnováhu v ich živote.

# VLASTNÉ PROGRAMY A PROJEKTY KNBJ V ROKU 2022



## 1. Program Čistý Bardejov

V apríli 2022 vyhlásila Komunitná nadácia Bardejov v spolupráci s mestskou samosprávou program Čistý Bardejov.

Táto iniciatíva je súčasťou realizovaného Strategického plánu ekonomicko-sociálneho rozvoja mesta

troch rodín, bytových spoločností a organizácií, ktoré dosiahnu svojou starostlivosťou najkrajšie upravené okolie pred svojim rodinným domom, obytným domom a organizáciou (firmou, školou a pod.). Ocenenia si každoročne na jeseň preberajú víťazi z rúk primátora mesta a zástupcov KNBJ realizujúcich program Čistý Bardejov.

Druhá úroveň programu je reštrikčného charakteru so zameraním na vyhľadávanie tzv. „hyzdičov mesta“. Priestranstvá a objekty, ktoré svojim vzhľadom narušujú estetický vzhľad prislušnej časti mesta sú prostredníctvom fotodokumentácie a textu umiestňované na webovej stránke nadácie a majiteľa, resp. správcovia „hyzdičov“ sú písomne vyzývaní k odstráneniu týchto nedostatkov.

Z tohto dôvodu Komunitná nadácia Bardejov priebežne vyzýva všetkých Bardejovčanov, ktorým záleží na kvalitnom a estetickom prostredí svojho mesta, aby prostredníctvom fotografií zaslaných do kancelárie nadácie, resp. mailom poukázali na nedostatky v správe a údržbe tých miest a objektov, ktoré narušujú vzhľad mesta a jeho životné prostredie. O najväčšom hyzdičovi rozhodujú študenti stredných škôl spomedzi nahlasených „kandidátov“. Vyhodnotený najväčší hyzdič získava cenu Bodliak mesta na slávnostnom vyhodnotení, vždy na jeseň prislušného roku. V roku 2022 cenu Bodliak mesta získal objekt pohostinstva „U Garžola“ na Stöckelova za jej zanedbanú fasádu. Každý, kto sa aktívne zúčastní tohto programu prispesím aspoň dvoch fotografií získa od komunitnej nadácie tričko s logom „Čistý Bardejov“.



a má za úlohu aktivizovať obyvateľov mesta k aktívnejšiemu prístupu k životnému prostrediu a skrášľovaniu akéhokolvek prostredia na území mesta.

„Čistý Bardejov“ je realizovaný v dvoch úrovniach.

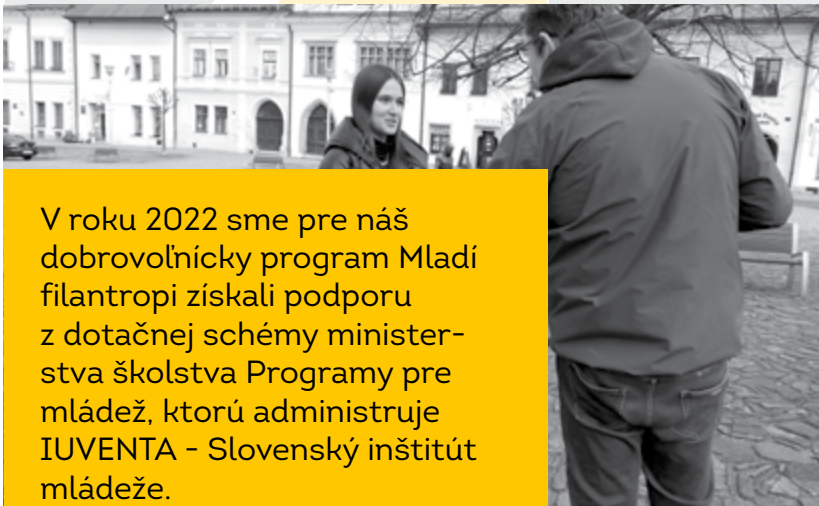
Prvá má motivačný charakter, spočívajúci na verejnom ocenení (morálnom, finančnom i materiálnom)

## 2. Program Mladí filantropi

V roku 2022 sme pre náš dobrovoľnícky program Mladí filantropi získali podporu z dotačnej schémy ministerstva školstva Programy pre mládež na roky 2014 - 2021, ktorú administruje IUVENTA - Slovenský inštitút

mládeže. Podporený projekt niesol názov „Mladí filantropi - meníme svet okolo“ a partnerskou organizáciou projektu bolo Gymnázium Leonarda Stöckela v Bardejove.

Študenti získaní do programu „Mladí filantropi“ v roku 2021 otvorili v roku 2022 svoju prvú grantovú výzvu. Aktívne pracovali na všetkých jej krokoch - zabezpečili vyhlásenie výzvy, propagáciu, konzultácie, rozhodovací proces, komunikáciu s grantistami a kontrolu záverečných správ. Celý proces bol pre nich novou skúsenosťou, kde s podporou pracovníkov nadácie sa učili vytvárať jasné kritériá a na základe nich rozhodovať. Nové členky MF, ktoré boli v roku 2022 vybrané zo širšieho počtu záujemcov o program, prístupujú k aktivitám MF iniciatívy a s nadšením (organizovali aj benefičné vianočné trhy, ako svoju fundraisingovú aktivitu), čo je dôkazom správnosti tvrdenia, že ak mladá majú podmienky angažovať sa, tak to vedú aj správne využiť.



V roku 2022 sme pre náš dobrovoľnícky program Mladí filantropi získali podporu z dotačnej schémy ministerstva školstva Programy pre mládež, ktorú administruje IUVENTA - Slovenský inštitút mládeže.



### 3. Benefičný večer Komunitnej nadácie Bardejov/ Benefičná záhradná párty

Benefičný večer Komunitnej nadácie Bardejov sa stal v Bardejove významnou aktivitou v regióne, zameranou na rozvoj miestneho darčovstva a zároveň príležitosťou poďakovania významným darcom komunitnej nadácie.

Ten minuloročný sme už po druhýkrát pre pandémie nemohli uskutočniť v tradičnom májovom termíne. Vzhľadom na limitované možnosti pri organizovaní spoločenských podujatí sme celkom úspešne zorganizovali Benefičnú záhradnú párty vo štvrtok, 8. septembra 2022 v exteriérových priestoroch Šport centra na Kutuzovovej ulici.

Šesťdesiat prítomných hostí - významných darcov a podporovateľov Komunitnej nadácie Bardejov sa pri hudobnom programe v podaní hudobného dua - Kristián Jančošek a Bronislava Mlynaričová a tiež pesničkára a stand-up komika Petra „Petiara“ Lachkého z Liptova oboznámilo s dosiahnutými výsledkami komunitnej na-



dácie v roku 2021, ktoré predstavili prítomným - správcu nadácie Ing. Jozef Jarina a predseda správnej rady RNDr. Vladimír Savčinský.

Podujatiu dominovala dražba umeleckých výtvarných diel miestnych umelcov, žiakov ZUŠ M. Víleca i klientov Integrovaného zariadenia z Hertníka, ktorá na benefičnej

párty pokračovala predajom zostávajúcich, ešte nevydražených, diel.

Výťažok z dražby vo výške 2 701 eur bol použitý na podporu projektov v grantových programoch Klub darcov a Deti a mládež. Reklamným partnerom podujatia bola firma Milan HERSTEK, s.r.o.

### 4. Benefičný športový deň Komunitnej nadácie Bardejov

Komunitná nadácia Bardejov usporiadala 5. júla 2022 v areáli Šport centra už dvanásť ročník fundraisingovej akcie - Benefičný športový deň pre športovanejších účastníkov. Zúčastniť sa tohto športového podujatia mohli aj osoby, ktoré neinklinujú k tenisu. Deň športu a aktívneho pohybu strávili aj pri iných športových aktivitách ako bedminton, petang a lukostrelba.

Takmer 40 účastníkov na tomto podujatí podporili svojím štartovným vo výške min. 20,- eur projekty predložené do komunitnej nadácie v jej grantovom programe Deti a mládež, zamerané na zlepšenie podmienok na športové, kultúrne a voľno - časové aktivity pre deti a mládež v Bardejove.

Počas celého športového dňa bola pre účastníkov podujatia zabezpečená strava a občerstvenie. Partnerom a odborným garantom podujatia bol Šport centrum Bardejov. Ďalšími partnermi boli BAMOS, s.r.o. a Potravinový Kotva - Jozef Beňa.



### 5. Komunitné trhy komunitnej nadácie

Od roku 2016 organizujeme na Radničnom námestí Komunitné trhy komunitnej nadácie.

Ňou sledujeme naplniť jednu z identifikovaných potrieb komunity, vytvoriť podmienky pre tvorivých ľudí otestovať svoje schopnosti na miestnom trhu a zároveň posilniť sociálny kapitál bardejovskej komunity i samotnej nadácie cez nové vzťahy a spoluprácu s ľuďmi, ktorí využijú túto príležitosť - predávať výsledky svojej činnosti na komunitných trhoch.

Skúsenosti z predchádzajúcich ročníkov komunitných trhov ukázali, že rozhodnutie správnej rady bolo správne. Komunitná nadácia Bardejov v spolupráci s miestnou samosprávou a firmou Hobby Kobyly preto pokračuje s organizovaním komunitných trhov na Radničnom námestí aj v roku 2023 - od mája do októbra. Tentokrát trhy budú dvojdnové, vždy v druhý piatok a sobotu v mesiaci.

Týmto druhom trhov chceme predovšetkým podporiť:

- poctivých malovýrobcov a pestovateľov, ktorí dbajú na kvalitu svojich produktov

- miestnych remeselníkov
- šikovných a kreatívnych ľudí
- prezentácie neziskových organizácií a ich aktivít
- stretávanie sa ľudí vo verejnom priestore.



## 6. Uvedomelá a inkluzívna komunita

Súčasný svet okrem vojnových konfliktov sužujú aj ďalšie globálne ohrozenia, ako klimatické zmeny, chudoba, nezamestnanosť, neudržateľná výroba a spotreba a ďalšie.

Na odvrátenie, resp. eliminovanie týchto hrozieb bola členskými krajinami OSN prijatá v roku 2015 Agenda 2030 – Ciele udržateľného rozvoja. Ide o globálne výzvy pre ľudstvo opísané v 17 cieľoch trvalo udržateľného rozvoja.

Projektom sme zvýšili povedomie miestnej komunity o programe trvalo udržateľného rozvoja a motivovali projektových partnerov k aktivitám, ktoré pomôžu naplniť ciele udržateľného rozvoja. Predovšetkým sme zintenzívnili komunikáciu a spoluprácu s miestnou samosprávou aj miestnymi sociálnymi a ekonomickými aktérmi pri presadzovaní Agendy udržateľného rozvoja prostredníctvom spoločných aktivít:

- 4-dňový Architektonický workshop zameraný na zatraktívnenie 5 verejných priestranstiev v prospech turizmu, resp. zlepšenia lokálnej ekonomiky,
- prednáškami (prezenčne i prostredníctvom videa) na bardejovských stredných školách,
- tematická študentská súťaž na miestnej/regiónálnej úrovni - Ako by som riešil niektoré globálne problémy ľudstva aktivitami na lokálnej úrovni,
- promócia Cielov udržateľného rozvoja na verejnosti prostredníctvom médií, sociálnych sietí, billboardov a citylightov na území mesta.



## 7. Stojíme pri Ukrajine

Realizáciu projektu sme umožnili atraktívnym spôsobom vtaiahnuť ukrajinských utečencov žijúcich dočasne v Bardejove a okrese do spoločenského života mesta prostredníctvom aktívnej účasti na vianočných trhoch, koncerte Stojíme pri Ukrajine i v Kultúrno - komunitnom centre Bašta. Zriadením kurzov slovenského a anglického jazyka v priestoroch Cirkvi Bratskej sme im vytvorili podmienky na zvýšenie ich osobného potenciálu zamestnať sa a verejnými zbierkami v spolupráci s Apoštolskou cirkvou a našimi dobrovoľníkmi sme okrem financií zabezpečovali aj trvácne potraviny, hygienické potreby a drogeriu.

Po jazykových kurzoch naši ukrajinskí priatelia najviac oceňovali výlety po regióne, ktoré im citelne pomohli s elimináciou vojnových traum, zvýšili pocit spolupatričnosti medzi nimi a domácimi obyvateľmi a prehĺbili vzájomné poznanie - kultúrne, geografické i politické.



Realizáciu projektu sme umožnili atraktívnym spôsobom vtaiahnuť ukrajinských utečencov žijúcich dočasne v Bardejove a okrese do spoločenského života mesta prostredníctvom aktívnej účasti na vianočných trhoch či koncerte Stojíme pri Ukrajine.

# KNBJ'S OWN PROGRAMS AND PROJECTS IN 2022

### 1. Clean Bardejov Program

In April 2022, the Bardejov Community Foundation opened, in cooperation with the City of Bardejov the new year of the Clean Bardejov Program.

This initiative is a part of the currently implemented Strategic Plan of Social and Economic Development of the city. Its purpose is to mobilize the citizens of Bardejov to take a more active role in caring for their environment and improving any areas in the town.

The Clean Bardejov Program is carried out on two levels.

The first level is based on motivation: it builds upon public recognition (moral, financial and material) of three families, associations of home-owners and organizations who are the best in improving the surroundings of their family houses, apartment buildings, or organizations' residences (businesses, schools etc.). Annually, the winners receive their prizes from the Mayor and the Foundation's representatives.

The second level is of a restriction character, and strives to search for so-called „uglies“ in the town. Areas and buildings with unattractive appearances interfering with aesthetic impression of a particular part of the town are in a form of photographs and accompanying descriptions displayed at the Foundation's website. Owners or managers of these „uglies“ are notified in writing to remove these imperfections.

Therefore, the Foundation invites, on an ongoing basis, all citizens of Bardejov who care about high-quality and aesthetic environment in their home town to take photographs of areas and buildings which disrupt the attractiveness of the city and its environment, and send the pictures by post or e-mail to the Foundation's office. The



winning „ugly“ is selected from among nominated candidates by high school students. In autumn each year, at a gala award event, the winner is awarded the City Thistle Prize. In 2022, the Town Thistle Prize was awarded to "U Garžola" beer point in Stoeckelova street for its neglected and ruined façade.

Every citizen who takes part in this initiative and sends at least two photographs, receives a Foundation's T-shirt with the Clean Bardejov Program logo.

## 2. Young Philanthropists

In 2022, we succeeded in raising funding support for the Young Philanthropists program from the Youth Programs 2014 - 2021 funding scheme of the Slovak Ministry of Education administered by IUVENTA- Slovak Youth Institute. Within the supported project entitled „Young Philanthropists: Changing Our World“ we partnered with the Leonard Stoeckel Grammar School in Bardejov.

Students who joined the program in 2021 opened their first call for proposals in 2022. They all took an active part in all tasks the program required: they prepared the call for proposals, promoted the call, communicated with and provided consultations to grant seekers, organized the decision-making and final reporting processes. The entire program cycle provided them with a unique and new experience: with the assistance of the Foundation leaders, they learned how to design clear-cut criteria and use them to make decisions on proposed project intents. New Young Philanthropists members who were selected from among a larger group of candidates and joined the MF group in 2022, have actively and with passion embarked upon this journey. For instance, they organized a charitable Christmas market as a fundraising event. All this goes to prove that once young people are presented with an apt set of conditions to get engaged, they do not hesitate to embrace the opportunity.

## 3. Bardejov Community Foundation's Charitable Dinner / Charitable Garden Party

The Bardejov Community Foundation's Charitable Dinner has become an important annual activity in the region directed at development of local giving. It also is an opportunity to thank the Foundation's donors.

The Dinner 2022 could not- due to the pandemic, just like in 2021- take place in May as usual. With respect to the very limited options for organization of public events, we- with considerable success- had come up with the format of a charitable Garden Party and gave it on Thursday, September 8, 2022 on the outdoor grounds of Sports Center in Kutuzovova street.

Representatives of the Foundation leadership: Mr. Jozef Jarina, CEO, and Mr. Vladimír Savčinský, KNBJ Board of Directors Chairman, presented the sixty or so guests- significant Foundation's donors and supporters- with outcomes of the Foundation's activities in 2021.

The entertainment was provided by a music duo Kristián Jančošek and Bronislava Mlynaričová, a musician and stand-up comedian Peter „Petiar“ Lachký from Liptov.

The main event on the agenda was a charitable auction of a variety of works of art produced by local artists, students of ZUŠ M. Vileca as well as the clients of Integration Facility Hertník. The remaining unsold items were offered for sale at the following party.

The action yielded the amount of 3,600 Eur and these monies were used to support grant proposals within the Donors' Club and Children and Youth grant programs. The promotion partner of the event was Milan HERSTĚK, s.r.o.

## 4. Charitable Sports Day of the Bardejov Community Foundation

On July 5, 2022, the Foundation organized the 12th year of its Charitable Sports Day in the Sports Center- for all sport aficionados! This event welcomed not only keen



tennis players: the participants could spend the day full of active exercise playing badminton or pétanque or practising archery.

Some 40 participants donated their registration fee of 20 euros or more to projects submitted within the Children and Youth program directed at improvements of sports, cultural and leisure activities for children and young people in Bardejov.

The Sport Center Bardejov was the main partner and advisor for the event. During the event, the Foundation provided food and refreshments to its guests. For these purposes, the Foundation partnered with BAMOS, s. r. o. and Potraviny Kotva - Jozef Beňa.

## 5. The Community Markets of the Bardejov Community Foundation

Since 2016, the Foundation organizes community markets at the Radničné Square in Bardejov. This project strives to meet one of the locally identified issues: to create conditions for local creative people to test themselves at the local marketing skills and, at the same time, to contribute to the development of social capital of the Bardejov community and the Foundation itself by means of new relationships and cooperation with people who will use this opportunity and sell their own produce at community markets.

The experience from the last years of community markets proves the decision to create the market right. The Foundation, in cooperation with the local government and the company Hobby Kobyly, continues to organize the markets also in 2023, in period of May- October. From now on, the market will be a two-day event and will take place monthly every second Friday and Saturday.

The community markets are here to support:

- honest small producers and farmers who care about the quality of their produce
- local craftsmen
- handy and creative people
- presentations of local non-profits and their activities
- interaction of people at public places.

## 6. Aware and Inclusive Community

In addition to war conflicts, the current world is plagued by a number of other global threats, such as climate change, poverty, unemployment, unsustainable production and consumption etc.

To avoid or eliminate these threats, the UN member countries adopted in 2015 the Agenda 2030 - Sustainable Development Goals. The Agenda presents global challenges for humanity described in 17 goals of sustainable development.

By means of this project, we raised the awareness of the local community about the sustainable development agenda, and motivated our project partners to undertake activities that will help to fulfill the goals of sustainable development. Above all, we intensified communication and cooperation with the local government and local social and economic actors in promoting the Sustainable Development Agenda through implementation of joint activities:

- a four-day architectural plein air which resulted in making five public spaces more attractive for the purposes of local tourism development and improvements of local economy opportunities,
- a series of lectures (in person and via video) at high schools in Bardejov,
- a thematic student essay competition at the local/regional level with the title How I would handle some of the global challenges by acting locally”,
- public promotion of the Sustainable Development Goals using local media, social networks, local billboards and citylights.

## 7. We Stand by Ukraine

Within the project, we managed to engage Ukrainian refugees living temporarily in Bardejov and its vicinity into the social life of the city. We invited them to actively participate in the Christmas market, the We Stand by Ukraine concert and cultural and community activities in the Broad Bastion cultural center. By providing them with Slovak and English language classes in the Church of the Brethren house, we created conditions for them to increase their personal potential to get jobs. We also raised funds in cooperation with the Apostolic Church and our volunteers, and, apart from financial contributions, we collected canned and dry food, hygiene and drugstore supplies.

Apart from the language classes, our Ukrainian friends most appreciated the trips around the region which significantly helped to alleviate their war-related traumas, increased the sense of belonging into the local community, and deepened mutual understanding: cultural, geographical as well as political.

# DARUJ 2% A OBDARIŠ SEBA

## DONATE 2% - DONATE TO YOURSELF

Začiatkom roka 2022 KNBJ zahájila kampaň zameranú na získanie 2% z odvedenej dane z príjmu fyzických a 1% z odvedenej dane z príjmu právnických osôb.

Prostredníctvom svojich dobrovoľníkov, zamestnancov KNBJ a členov správnej rady, tzv. direct mailingom sa nám podarilo presvedčiť darcov, že Komunitná nadácia Bardejov je efektívnym a dôveryhodným partnerom a prostredníkom na využitie získaných peňazí v prospech skvalitnenia života Bardejovčanov.

Zo získaných 4 978,58 eur sme podporili zmysluplné aktivity a dobré nápady vo forme predložených malých projektov, ktorých spája dobrovoľnícky charakter a záujem meniť veci v našom meste a okolí k lepšiemu.

Takýto záujem spojil napr. členov Združenia na záchranu Zborovského hradu, ktorí už 13 rokov obdovhodne obnovujú s odborníkmi a dobrovoľníkmi múry a rozpadnuté objekty Zborovského hradu a v letných mesiacoch toto atraktívne prostredie ožívujú kultúrnymi podujatiami. Zo získaných 2% z daní bol podporený, okrem iných, aj projekt Predškoláci do vody!, v ktorom „dieru na trhu“ v oblasti plávania s malými deťmi v Bardejove sa rozhodla „zaplatat“ Plavecká škôlka Bardejov o. z. Na plavárni na Vinbargu od septembra organizujú výučbu plávania detí predškolského veku hrou formou vo vode a súbežne vzdelávajú rodičov detí v oblasti plávania a športu.

In early 2022, the Foundation launched its Donate 2% campaign with the purpose to raise 2% of the paid income tax of individuals and 1% of the tax of businesses.

With the assistance of its volunteers, staff and the Board of Directors, via direct mailing, the Foundation succeeded in demonstrating to the prospective supporters that it was an effective and trustworthy partner, and an appropriate mediator to use the raised funds for the benefit of better life of all Bardejov citizens.

The raised amount of 4,978.58 Eur was used to fund meaningful activities and good ideas in a form of small projects of voluntary character managed by people interested in changing the matters in our city for the better.

Such interest brought together the members of the Association for Rescue of Zborov Castle who have been, for admirable 13 years, restoring castle walls and crumbling buildings within the Zborov castle area, and during summers- organizing cultural events in this attractive area. The 2% campaign donations have also been used to fund, among other, the project Preschoolers to Water! Here a local civic organization Swimming Kindergarten Bardejov proposed to fill a gap in the market in the area of swimming for young children. At the swimming pool in Vinbarg, they give swimming lessons to pre-schoolers and, at the same time, educate parents in the area of swimming and sports.

Svoje praktické skúsenosti a zručnosti v súvislosti s plávaním detí v predškolskom veku sa rozhodlo uviesť do praxe priamo u nás v meste občianske združenie Plavecká škôlka. Zároveň túto aktivitu povýšilo na súbežné vzdelávanie rodičov.





# PODPOROVATELIA KNBJ V ROKU 2021

## KNBJ SUPPORTERS IN 2022

Mesto Bardejov  
KAMAX Fasteners  
Bardterm, s.r.o.  
Maxin's, s.r.o.  
Bardfarm, s.r.o.  
Polbard, s.r.o. - Stavebné centrum U Mareka  
Bardbyt s.r.o.  
HERSTEK MILAN, spol. s r.o.

Anavek, spol. s r.o., J. Greš-Vaľa  
Viera Korytková - Richelieu  
TERA Green s.r.o. Bardejov - Ing. Andrea Štefánková  
Športcentrum Bardejov  
Hobby House Kobyly  
Medopsych, s.r.o. - MUDr. Beáta Korbová  
Donatius, s.r.o. - MUDr. Mária Koščová  
Prima les, s.r.o.

### Individuálni darcovia Individual donors

Mária Vaňková  
M. Therese O'Neil  
Vladimír Savčinský  
Miroslav a Tatiana Hečkoví  
Ján Fotta  
Miloslav Olejár  
Jaroslav Žák  
Tomáš Kravec  
Margita Hahnová  
Mária Biľová  
Jozef Rohal  
Jozef Mačejovský  
Šimon Savčinský  
Erika Frická  
Mária Koščová  
Jozef Jarina  
Marián Chráta  
Stanislav Šesták  
Vanda Savčinská  
Vladimír Dušenka  
Júlia Hudačková  
Beáta Korbová  
Ivan Tomáš

Miroslav Hečko  
Róbert Považan  
Marek Fedorš  
Tomáš Koribský  
Maroš Tarcala  
Marcel Biroš  
Lubo Mačejovský  
Jozef Blanda  
Daniel Pavluš  
Ladislav Mikulák  
Ján Sorad  
Marcel Moško  
Štefan Harčarufka  
Vlado Potičný  
Fero Rusiňák  
Jozef Sorad  
Richard Samseli  
Elsner  
Vislocký  
Andy Kurimský  
Alexander Čerevka  
Nataša Šestáková  
Branislav Boďo

Miroslav Zakutanský  
Marek Kurimský  
Peter Štalmach  
Jozef Drobienka  
Alena Sinajová  
Daniel Rimarčík  
Peter Maslej  
Peter Hudák  
Martina Jarinová  
Veronika Pachová  
Peter Kokinda  
Jozef Jarina  
Pavol Homza  
Milan Sliva  
Martin Maslej  
Svetlana Steranková  
František Janik  
Ján Pecuch  
Ivana Šverhová  
Ján Čech  
Ľubor Balovič  
Martin Celuch

### Nefinančné dary In-kind donations

HOBBY/bj - Vladimír Kažimír  
Pavol Tarasovič  
Mgr. Ján Šoltés  
Ing. Vladimír Dušenka  
Mgr. art. Ivana Višňovská  
Šport centrum Bardejov  
BAMOS, s.r.o., Jozef Fertal  
Hypermarket TESCO Bardejov  
TRUDON NÁBYTOK  
Akad. sochár Martin Kutný  
LUCAS ART promotion  
TOPA SPORT, s.r.o.  
euroAWK, spol. s r.o.  
Ľudo Ševčík  
Vlasta Drobienková

### Mediálni podporovatelia Media partners

Bardejovské novosti  
Bardejovská televízna spoločnosť  
Ahoj Bardejov



Asociácia  
komunitných nadácií  
Slovenska



# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA 2022

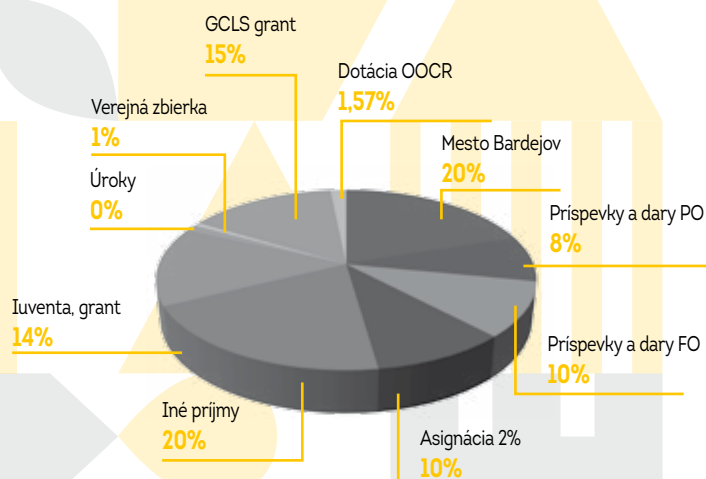
## ACCOUNT BALANCE



### Prijmy Income

Príspevky a dary FO	4 934,90 €
Príspevky a dary PO	4 087,01 €
Príspevok z podielu zaplatenej dane 2%	4 952,71 €
Mesto Bardejov	10 000,00 €
IUVENTA, grant - program Mladí filantropi	7 119,20 €
Centrum pre filantropiu, grant - projekt Stojíme pri UA (presun do r.2023 - 4 825,03 €)	174,97 €
GCLS grant od Nadácie Charlesa Motta	7 499,86 €
Verejně zbiery	602,74 €
Iné príjmy (prenájom reklamnej plochy - charit. reklama)	10 020,00 €
Komunitné trhy - dotácia OOCR	789,75 €
KAMAX Fasteners	66,40 €
(pomoc UA odidencom-5 000 €, presun do r. 2023 4 933,60)	
Úroky	0,62 €

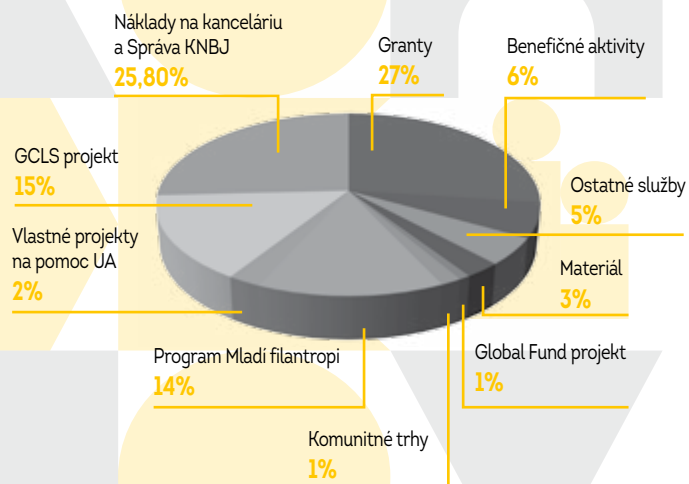
**Prijmy celkom / Total Income 50 248,16 €**



### Výdavky Expenditures

Granty	14 109,19 €
Náklady na kanceláriu a Správa KNBJ	13 423,59 €
Benefičné aktivity	3 162,64 €
Materiál	1 393,71 €
Global Fund projekt	420 €
Komunitné trhy	809,75 €
Program Mladí filantropi	7 119,2 €
Vlastné projekty na pomoc UA	1 234,33 €
GCLS projekt	7 860,56 €
Ostatné služby	2 494,18 €

**Výdavky celkom / Total Expenditures 52 027,15 €**



Stav na účte nadačného imania KNBJ k 31. decembru 2022: 7 667,61 €

Value of KNBJ endowed funds as of 31 December 2022: 7 667,61 €

KNBJ nemá iné nadačné fondy.

KNBJ does not hold other registered charitable funds.



# RADY A KOMISIE KNBJ

## KNBJ BOARD AND COMMITTEES

### Správna rada Knbj Knbj board of directors



RNDr. Vladimír Savčinský  
predseda Správnej rady KNBJ,  
učiteľ Gymnázia L. Stöckela –  
KNBJ Board Chairman, L. Stöckel  
Grammar School teacher



MUDr. Ján Fotta  
chirurg NsP sv. Jakuba  
surgeon, St. Jacob Hospital



Milan Herstek  
podnikateľ  
entrepreneur



Vladimír Kažimír  
podnikateľ  
entrepreneur



Ing. Eva Dušenková  
koordinátorka bankopistenia  
bancassurance coordinator



Mgr. Alžbeta Melicherová  
učiteľka  
primary school teacher



Vlasta Lešková  
konateľka spoločnosti  
company manager



Miroslav Hečko  
podnikateľ  
entrepreneur



Mgr. Marianna Potanovičová  
projektová manažérka  
project manager

### Dozorná rada Knbj Knbj supervision committee



Ing. Ján Búšik



Bc. Marianna Patrášová



Ing. Lenka Hribíková

### Grantová komisia Knbj Knbj grant committee



Mgr. Alžbeta Melicherová



Slavomír Katušin



Mgr. Denisa Habiňáková

### Zamestnanci Knbj Knbj staff



Ing. Jozef Jarina  
správca KNBJ  
KNBJ Executive Director



Mgr. art. Veronika Pachová  
programová koordinátorka KNBJ  
KNBJ Program Coordinator



Mgr. Jana Jonová  
programová koordinátorka KNBJ  
KNBJ Program Coordinator



Ing. Erika Frická  
programová koordinátorka KNBJ  
KNBJ Program Coordinator

# ĎAKUJEME THANK YOU



Komunitná nadácia Bardejov  
ďakuje všetkým darcom,  
dobrovoľníkom, podporo-  
vateľom a priateľom za ich  
podporu a pomoc v roku  
2022.

The Bardejov Community  
Foundation thanks to all its  
donors, volunteers, supporters  
and friends for their support  
and help in the year 2022.



# AKO VY MÔŽETE POMÔČŤ KOMUNITNEJ NADÁCII BARDEJOV

## HOW YOU CAN HELP THE BARDEJOV COMMUNITY FOUNDATION



ON-LINE DAROVAŤ CEZ  
[www.knbj.sk](http://www.knbj.sk)  
MAKE AN ONLINE DONATION  
AT [www.knbj.sk](http://www.knbj.sk)



STAŤ SA  
DOBROVOLNÍKOM KNBJ  
BECOME A KNBJ  
VOLUNTEER



OTVORIŤ FOND S VEREJNE  
PROSPEŠNÝM ÚČELOM:  
OTVORENÝ FOND  
FOND DARCOVHO ZÁUJMU  
DARCOM RIADENÝ FOND  
DARCOM PREDURČENÝ FOND  
PARTNERSKÝ FOND  
OPEN UP A CHARITABLE FUND:  
UNRESTRICTED FUND  
FIELD OF INTEREST FUND  
DONOR ADVISED FUND  
DONOR DESIGNATED FUND  
PARTNERSHIP FUND



DAROVAŤ ZO ZÁVETE  
MAKE A BEQUEST

2%

POUKÁZAŤ KNBJ 2%  
Z UŽ ZAPLATENEJ DANE  
Z PRÍJMU  
ASSIGN 2% OF THE PAID  
INCOME TAX



DAROVAŤ NADÁCII FINANČNÉ  
ALEBO NEFINANČNÉ PROSTRIEDKY  
MAKE A FINANCIAL  
OR IN-KIND GIFT



STAŤ SA ČLENOM KLUBU  
DARCOV KNBJ  
BECOME A MEMBER  
OF THE KNBJ  
DONORS CLUB



K O  
M I T U N  
N Á N N  
D Á  
C I A R  
B A R E  
D E  
J O V  
V

Komunitná nadácia



BARDEJOV

Komunitná nadácia Bardejov  
Bardejov Community Foundation  
Radničné námestie 21  
085 01 Bardejov  
IČO: 37880136  
Tel: 00421 907 972 763  
knbj@bardejov.sk

[www.knbj.sk](http://www.knbj.sk)